Наша Газета
nashagazeta.ch
Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (https://nashagazeta.ch)

Женевец купил церковь и будет в ней жить | A Man from Geneva Bought a Church and Is Going to Live in it

Auteur: Людмила Клот, Женева , 15.11.2012.

Новое жилье Роже Дюрана (© TdG)

Роже Дюран потратит миллион франков на ремонт старинного здания протестантской церкви в Гран-Ланси, где был пастором еще его дед, чтобы благоустроить внутри квартиру и помещение для общественной ассоциации. Протестантская церковь Женевы размышляет, как лучше поступить с остальными храмами на своем балансе.

|

Roger Duran will spend about one million Swiss francs to reconstruct the ancient protestant

church in Grand Lancy. His grandfather worked there as a priest. The Geneva Protestant Church contemplates the future of other buildings in its possession
A Man from Geneva Bought a Church and Is Going to Live in it

Безо всяких сожалений рассталась Протестантская церковь Женевы со старинным зданием церкви в квартале Гран-Ланси. Его ремонт и содержание обходились слишком дорого. Покупатель, женевец Роже Дюран, заплатил 400 тысяч франков. Новому владельцу предстоят большие расходы: ремонт церкви обойдется не меньше, чем в один миллион франков.

«Личные обстоятельства вынудили меня покинуть дом, я искал новое жилье, - рассказал Роже Дюран газете Tribune de Genève. – Тут я вспомнил, что здание церкви пустует уже много лет. Тогда я спросил руководство Протестантской церкви, не мог бы я взять нижний этаж в аренду? И мне сделали прекрасное предложение выкупить все здание!»

Церковь датируется 1913 годом (© TdG)
Дюран, бывший школьный учитель, хорошо знает это место культа. «Мой дед, пастор, проводил в этой церкви службы, и я регулярно их посещал, а наша скаутская команда собиралась здесь в помещении на первом этаже».

Теперь церковь должна превратиться в квартиру площадью 70 кв. метров и еще одно помещение, где разместятся две общественные организации, чья деятельность посвящена истории: Ассоциация имени Анри Дюнана и «Гуманитарная Женева». Часть верхнего этажа будет отдана под архив, библиотеку и консультационный центр – правда, центр станет работать только летом, потому что наверху нет отопления. Организации занимаются изучением истории и гуманитарного движения, а также касаются духовных аспектов. Все их основатели были убежденными христианами», - пояснил Дюран. Это тоже стало одним из решающих факторов в его пользу в глазах Протестантской церкви Женевы, где предпочитают видеть наследниками здания некоммерческие объединения, а не частное лицо.

«Мы неохотно расстаемся с нашим историческим и культурным наследием», - пояснил газете Tribune de Genève Эрик Вюйе, управляющий финансами и недвижимостью и один из директоров Протестантской церкви Женевы. - Церковь в Гран-Ланси была сооружена в 1913 году и уже изрядно обветшала. Она нуждается в серьезных реставрационных работах. Но как оплатить их сегодня, когда число

активных последователей Церкви в Швейцарии все уменьшается, и церковный бюджет ушел в минус?»

Больше всего столетняя церковь пострадала от неустойчивой почвы. Как обнаружил Роже Дюран, растущие совсем близко деревья протянули свои корни под ее фундаментом, и здание начало крениться, поэтому между разными участками пола 13-сантиметровая разница в высоте, причем самая высокая точка – в центре здания. «Если бы это был корабль на волнах, лучше бы он двигался симметрично», - шутит Дюран. Он надеется, что ремонтные работы будут завершены за один год, но готов проявить терпение, потому что вначале ему предстоит решить массу формальностей с получением всех необходимых разрешений.

Новый жилец уже перевез вещи, осталось наладить отопление (© TdG)
Новый владелец церкви уже частично перевез сюда свои вещи. Холодильник, деревянные скамейки и стулья из церкви, барбекю, книжные полки и мебель сложены в живописную гору, стену над ними украшает надпись: «Возлюби ближнего как самого себя». Дюран еще ни разу не ночевал здесь. Явятся ли ему во сне ангелы, или помешает крен пола на сторону – пока не известно.

Слишком много церквей и культовых мест?

Своим мнением по поводу церковной недвижимости Эрик Вюйе поделился с газетой Tribune de Genève. Он отметил, что в окрестностях Женевы – множество церквей: свои протестантские храмы есть в Сатиньи, в Рюссене, в Дарданьи, небольшая церковь в Пене и Малваль… И на все – один-единственный пастор и одна церковная служба в неделю. Проблемным становится ремонт и поддержание церковной недвижимости в приличном состоянии, большинство зданий построено еще до 1900 года, они, как правило, входят в число памятников культуры, чья продажа недопустима.

В прошлом году дефицит бюджета Протестантской церкви Женевы составил 3 миллиона франков. Поэтому ее руководство серьезно задумалось над тем, как оптимизировать и сократить расходы на свой немалый парк недвижимости. Он состоит из 34 храмов, одного кафедрального собора, 15 помещений для церковной службы в общинах и 14 служебных квартир. Для каждого здания и места нужно найти индивидуальное решение, чтобы использовать эффективнее или сократить расходы на него. Например, две расположенные неподалеку церкви будут закрыты

зимой, чтобы сэкономить на отоплении. Четыре года назад Протестантская церковь Женевы уже продала храм Розерэ коммуне – он был снесен, чтобы на освободившемся месте построить социальное жилье.

Церковное руководство не откажется от творческих идей, которые вдохнут в старые стены новую жизнь. «Наша первая цель – не продать, а, по мере возможностей, по-другому использовать их», - пояснил Эрик Вюйе. Например, прекрасный протестантский храм в самом центре Женевы, на площади Фюстери, стал общественным залом, где проходят художественные выставки, организуются лекции и дебаты.

О других проблемах и радостях верующих читайте в нашем досье «Религия в Швейцарии».
протестанты
церкви Швейцарии
протестантская церковь в швейцарии
недвижимость в Швейцарии
швейцария недвижимость
Женева
памятники культуры
достопримечательности швейцарии

Source URL:
https://nashagazeta.ch/news/la-vie-en-suisse/zhenevec-kupil-cerkov-i-budet-v-ney-zhit